

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

## EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY

El Departamento de Investigación y Desarrollo de:  
*The Research and Development Department of:*

### **GUIL Accesorios Música S.L.**

Certifica para las siguientes actividades:  
*Certifies for the following activities:*

Fabricación de Torres Telescópicas de Elevación manual mediante procesos de mecanizado, soldadura (MIG) y montaje de piezas en acero.

*The manufacturing of Telescopic Lifting Towers by the drilling, welding (MIG), and assembling of steel parts.*

Referencia / Reference	<b>ELC-610</b>	<b>ELC-620</b>	<b>ELC-630</b>
Peso Neto / Net Weight	14 kg	22 kg	42 kg
Carga Máx. / Max. Load	80 kg	125 kg	125 kg
Altura de trabajo / Working height	2.70 m	3.50 m	4.50 m

Que se realiza en:

*Which is carried out at the following location:*

P.I. La Creu C/ Ismael Tomás Alacreu, 28  
46250 L'Alcúdia -Valencia - SPAIN

Estos productos son conformes con las exigencias del Sistema de Calidad según las siguientes Normas y Reglamentos:

*These products comply with the requirements of the Quality System according to the following Standards and Regulations:*

- BGV C1
- 2006/42/CE
- DIN 15560-27
- DIN 1055
- DIN 18800
- BGV D8

Los modelos ELC están sometidos a los controles de seguridad y pruebas de resistencia realizadas en la fábrica de producción.

*The models ELC are submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory.*

El presente certificado es válido salvo suspensión o retirada notificada con tiempo.

*This Certificate is valid unless it is cancelled or withdrawn upon written notification*

Fecha de emisión

*Issued on*

2015-04-15

Fecha de expiración

*Expires on*

2020-04-15

Ingeniero-Jefe  
Chief Engineer



Dipl.-Ing. S. Gascó



C15.043G	<b>CERTIFICATE CERTIFICADO</b>	
Page 1 of 1		

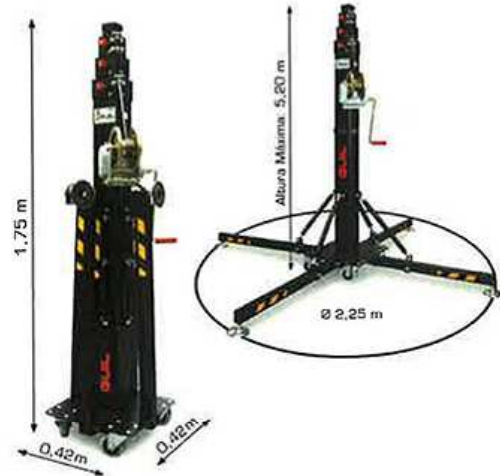
<b>Certificate date:</b>	13-04-2015
<b>Issued to:</b>	GUIL Accesorios Música, S.L. P.I. La Creu, C/Ismael Tomás Alacreu 28 46250 L'Alcúdia - Valencia (España)

The Inspector that signs this certificate has done the report nº **6540.15G** for the revision of the manufacturer documentation and machines design assessment, based on:

*El Inspector que firma el presente certificado ha realizado el informe nº 6540.15G de revisión de la documentación de fabricante y la evaluación del diseño de máquina, basado en:*

- Directive 2006/42/CE on machinery that establish "Essential health and safety requirements relating to the design and construction of machinery".
- la BGV C1: "Accident prevention regulations for event and production for stage performances"
- BGG 912: "Testing of safety and mechanical equipment in staging and production for stage performances".

<b>NAME/Nombre:</b> Lifting tower / Torre de elevación	
<b>MARK/Marca:</b> GUIL	
<b>REFERENCE / MODEL / Referencia/Modelo:</b> ELC-640	
<b>Description/ Descripción:</b>	<p>ELC-640 is a mechanical telescopic lifting tower. ELC-640 es una torre de elevación mecánica telescópica</p> <p><b>GENERAL CHARACTERISTICS/ Características generales:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>MATERIAL/Material:</b> Steel/ Acero S235JRH</li> <li>- <b>PROTECTION/Protección:</b> Textured black epoxy paint (RAL nº: 9005) Pintura epoxi-negro texturado (Nº RAL: 9005)</li> <li>- <b>WEIGHT/Peso:</b> 84,5 Kg</li> <li>- <b>TRANSPORT DIMENSIONS/ Dimensiones de transporte:</b> 0,42 x 0,42 x 1,75 m</li> <li>- <b>WORK DIMENSIONS/ Dimensiones de trabajo:</b> Maximum height/ Altura máxima: 5,2 m Maximum load/ Carga máxima: 250 Kg Minimum load/Carga mínima: 20 Kg Work area/Superficie de trabajo: Ø 2,25 m</li> </ul>



Each lifting tower has to be supplied with an EC declaration of conformity, including serial number and date of manufacturing. To comply with BGG 912, for some event or production, an inspection done by an expert could be required before start up.  
*Todas las torres de elevación se suministrarán con su Declaración CE de conformidad que incluya el número de serie y la fecha de fabricación. En algunos eventos para cumplir con BGG 912 podría ser requerida una inspección realizada por un experto antes de la puesta en marcha.*

Based on reviewed documents, the inspector certifies that the machine **COMPLIES** with all minimal design dispositions of the regulations applied.

*En base a los documentos revisados, se certifica que la máquina CUMPLE con las disposiciones mínimas de diseño de la legislación aplicada.*

  
DEKRA Ambio, S.A.U.  
P. I. Bergondo Parcela R-9  
15185 BERGONDO (A Coruña)  
In Bergondo at April 13, 2015  
Tel: 981 97 02 52  
Fax: 981 97 62 83  
**Maite Fernández Varela**  
Mines and Materials Engineer  
Expert in Industrial Safety





## TORRE DE ELEVACIÓN

Torre telescópica ligera y compacta especialmente diseñada para facilitar su transporte una vez plegada. La torre ELC-630 está certificada para la elevación de cargas de hasta 125 kg a una altura máxima de 4,50 metros.

**SEGURIDAD** El elevador ELC-630 está provisto de dos sistemas de seguridad; garantizando máxima seguridad durante el proceso de elevación y descenso de cargas.

1.- Cabrestante autofrenable que evita el retroceso y paraliza la carga a la altura deseada

2.- Sistema ASB (Sistema de Seguridad Automático): Mecanismo de cremallera con pasadores de seguridad. En caso de necesidad, los gatillos/pasadores bloquean los tramos de la torre, evitando cualquier desplazamiento de la carga.

**ELEVACIÓN DE LA CARGA** La elevación de la carga se realiza mediante un cabrestante autofrenable Ref. CF 450 COMPACT, certificado para una carga máxima de 450 kg.

**PERFILES TELESCÓPICOS** Sus cuatro tramos telescópicos con casquillo de refuerzo en su terminal, están fabricados en acero de alta resistencia (S235 JRH; DIN EN 10219-1:2006) con acabado en pintura texturada (Epoxy) con doble tratamiento para su uso en exteriores.

Los tramos se extienden mediante juegos de poleas con rodamientos y cable de acero antitorsión de Ø 4 mm con hilo interior de acero galvanizado (composición: 19x7+0) especialmente diseñado para la elevación de cargas.

La torre está equipada con nivel de burbuja, pletinas protectoras que cubren todas las poleas y con rodillo salida-cable, evitando que éstas sean dañadas e impidiendo que el cable se salga de las poleas.

Los tramos telescópicos se bloquean a la altura deseada mediante seguros de bloqueo de alta resistencia

**BASE** Base compacta de acero con acabado epoxy (doble tratamiento), con 2 ruedas de gran resistencia (Ø 100 mm) para un cómodo manejo y transporte de la torre (tipo carretilla).

Sus cuatro patas desmontables están dotadas de husillos niveladores de doble paso y velocidad, con discos antideslizantes para un perfecto ajuste a todo tipo de superficies.

**TRANSPORTE** Sus reducidas dimensiones y su diseño ligero y compacto permiten un cómodo y sencillo manejo hasta su lugar de trabajo, pudiéndose transportar en cualquier turismo.

### ADAPTADORES

Las torres ELC-630 están preparadas para utilizar adaptadores con tubos de inserción de Ø 35 mm.



**ELC-630**

## WINCH LIFT

Compact lift specially designed for easy transportation when folded. It has been certified to lift loads of up to 125 kg of weight to a maximum height of 4.50 metres.

### SAFETY MEASURES

1.- Hand winch with automatic braking system; load remains in position whenever the handle is released.

2.- ASB System (Auto Safety Bolt System): Zip/Trigger safety system with holes by means of which in the extreme case of cable breakage, the safety trigger would automatically slide into one of these holes, blocking the load and stopping it from falling (preventing displacement).

**LIFTING PROCESS** For a quick, safe and comfortable lifting process, ELC-630 Lift is equipped with a CF450 COMPACT brake winch for a maximum load of 450 kg.

**MAST SECTIONS** This wind-up stand consists of 4 telescopic sections made of steel finished in a textured black powder coating (Epoxy) special for outdoor use. These sturdy sections are raised by means of a Ø 4 mm (0.16") non-rotating steel wire rope with independent galvanised steel core, (construction: 19x7+0), specially designed for lifting heavy loads (DIN 3069).

It comes with a spirit level, for an efficient vertical adjustment of the mast sections and all pulleys and the roller-cable guide have protective metal plates to prevent damage during the lift handling and they stop the wire from coming out of the pulleys.

These mast sections are blocked by means of safety bolts; which are an essential element while using this Lift to block & unblock the mast sections at the desired height.

### BASE SECTION

The compact base, which offers corridor and single-door access, is provided with two heavy-duty castors (Ø 100 mm/3.94") for easy handling and positioning (wheelbarrow style).

It is equipped with four detachable stabiliser legs provided with leveller screw jacks that have reinforced spin handles with double thread and speed which makes the levelling task easier. Their non-slip foot plates ensure a perfect adjustment of the tower to the floor surface.

**TRANSPORT** It has a compact and lightweight design for easy handling, transportation and storage and can fit in small vehicles for maximum manoeuvrability. This means that one technician can transport and use the ELC-630 lift with ease, saving time and increasing productivity.

**ADAPTORS** ELC-630 are developed to be used with adaptors with a Ø 35 mm spigot.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATIONS

ALTURA MÁXIMA / MAXIMUM HEIGHT	4,50 m	PESO NETO / NET WEIGHT	42 kg
CARGA MÁXIMA / MAXIMUM LOAD	125 kg	SUPERFICIE DE TRABAJO / WORKING BASE SPAN	Ø 2,10 m
CARGA MÍNIMA / MINIMUM LOAD	30 kg		
Nº TRAMOS / No OF SECTIONS	4	MEDIDAS PLEGADAS / FOLDED DIMENSIONS	300 x 380 x 1450 mm
MATERIAL / MATERIAL	ACERO / STEEL	COLOR / COLOUR	NEGRO/ BLACK EPOXY PAINT
CABLE ANTITORSIÓN / ANTITORSION WIRE	Ø 4mm (180 kg/mm²) DIN 3069		
CABRESTANTE / BRAKE WINCH	CF450 COMPACT		Carga Máxima / Maximum Load: 450 kg
CERTIFICADO / CERTIFICATE	BGV C1    DIN 15560-27		
	COMUNITY DIRECTIVE 2006/42/CE - BGV D8 - DIN 18800 - DIN 1055		





# TORRE DE ELEVACION ELC-640

## ELC-640 WINCH LIFT

### TORRE DE ELEVACIÓN

**Torre telescópica** de elevación mecánica certificada para la elevación de cargas de hasta 250 kg a una altura máxima de 5,20 metros.

**SEGURIDAD** La torre ELC-640 está provista de dos sistemas de seguridad; garantizando una máxima fiabilidad durante el proceso de elevación y descenso de cargas.

- 1.- **Cabrestante autofrenable** que evita el retroceso y paraliza la carga a la altura deseada
- 2.- **Sistema ASB** (Sistema de Seguridad Automático)

**ELEVACIÓN DE LA CARGA** La elevación de la carga se realiza mediante un cabrestante manual autofrenable Ref. AL-KO CF900 COMPACT, que evita el retroceso y paraliza la carga a la altura deseada (cuando se suelta la manivela, el cabrestante bloquea la carga en su sitio evitando el retroceso). El cabrestante está certificado para una carga máxima de 900 Kg.

Para facilitar el ajuste vertical de la torre, ésta está provista de un nivel de burbuja.

**PERFILES TELESCÓPICOS** Sus cuatro tramos telescópicos de espesor sobredimensionados, cada uno con casquillo de refuerzo soldado en su terminal, están fabricados en acero de alta resistencia (S235 JRH; DIN EN 10219-1:2006), con acabado en pintura epoxy especial para exteriores. Su acabado nos permite su montaje en exteriores, garantizando un buen mantenimiento de la torre y evitando la oxidación de cualquiera de sus piezas.

Los tramos se extienden mediante juegos de poleas con rodamientos y cable de acero antitorsión de Ø 5 mm con alma de acero, especialmente diseñado para la elevación de cargas, DIN 3069. Nota: Los tramos telescópicos se fijan a la altura deseada mediante seguros de bloqueo (imprescindibles durante su utilización).

Las pletinas protectoras que cubren todas las poleas y rodillo-salida-cable cumplen una doble función: evitar que éstas sean dañadas durante la manipulación y transporte de la torre e impedir que el cable se salga de las poleas.

**BASE** Base compacta de 42 x 42 cm especialmente diseñada para permitir el acceso de la torre en espacios reducidos.

La base está provista de cuatro ruedas giratorias de gran resistencia (Ø 100 mm) para facilitar su manejo y transporte. Sus cuatro patas abatibles están dotadas de husillos niveladores. Para nivelar la torre, se ajusta el husillo de cada uno de los brazos estabilizadores, utilizando el nivel de burbuja como referencia.

**TRANSPORTE** Su diseño compacto permite un cómodo y sencillo manejo hasta su lugar de trabajo. Un solo técnico puede transportar y manipular un elevador ELC-640, ahorrando tiempo y aumentando la productividad.

**ADAPTADORES** Las torres ELC-640 están preparadas para utilizar adaptadores con tubos de inserción de 50 mm de diámetro.



**ELC-640**

### WINCH LIFT

**Lift with compact design**, certified to lift loads of up to 250 kg of weight to a maximum height of 5.20 metres.

**SAFETY MEASURES** ELC-640 is equipped with two safety systems which guarantee maximum reliability and resistance:

- 1.- It is equipped with an **AL-KO CF900 COMPACT** hand winch with automatic braking system. Its auto-block system ensures the load remains in position whenever the handle is released.
- 2.- **ASB System** (Automatic Safety Blocking System).

**LIFTING PROCESS** For a quick, safe and effortless lifting process, ELC-640 Lift is equipped with an AL-KO hand winch with automatic braking system, which stops the load at the desired height when the handle is released. Certified for a maximum load of 900 kg (1984.2 lb).

It is provided with a spirit level, for a proper vertical adjustment of the mast sections.

**MAST SECTION** This wind-up stand consists of four telescopic sections made in strong steel (S235 JRH; DIN EN 10219-1:2006), each section has a welded reinforced ending, for maximum strength and is finished in a textured, black, anti-scratch, powder coating (Epoxy) to protect it from moisture exposure. This feature makes the lift suitable for outdoor use, guaranteeing maximum corrosion resistance.

These sturdy sections are extended by means of a Ø 5 mm (0.24") steel wire rope with independent galvanised steel core, specially manufactured for lifting heavy loads (resistance: 2150 kg (4739.94 lb), DIN 3069), that is guided by self-lubricating pulleys with bearings.

These mast sections are blocked by means of safety bolts; these safety bolts are an essential element while using this lift to block & unblock the mast sections at the desired height.

**BASE SECTION** The compact base of 420 x 420 mm (1'4.53" x 1'4.53"), that offers corridor and single-door access is specially designed for easy transportation and storage.

Base is manufactured in sturdy steel (S235 JRH; DIN EN 10219-1:2006), and finished in a textured, black, anti-scratch powder coating (Epoxy) special for outdoor use. Its base is provided with four heavy-duty swivel castors (Ø 100 mm / 3.94") to make handling and transport much easier. The four folding stabiliser legs have magnetic fastener bolts so they are less likely to be lost, and come complete with adjustable strengthening braces to correctly level the tower using the spirit level as a reference.

**TRANSPORT** It has a compact design for easy handling, transportation and storage and is perfectly manageable by one technician.

**ADAPTORS** To fulfill all lifting needs a wide range of accessories & adaptors are available for the ELC-640 Lift.

ELC-640 stands are developed to be used with adaptors with a Ø 50 mm (1.97") spigot.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATIONS

ALTURA MÁXIMA / MAXIMUM HEIGHT	5,20 m	PESO NETO / NET WEIGHT	85 kg
CARGA MÁXIMA / MAXIMUM LOAD	250 kg	SUPERFICIE DE TRABAJO / WORKING BASE SPAN	2,25 x 2,25 m
CARGA MÍNIMA / MINIMUM LOAD	30 kg		
Nº TRAMOS / No OF SECTIONS	4	MEDIDAS PLEGADAS / FOLDED DIMENSIONS	0,42 x 0,42 x 1,75 m
MATERIAL / MATERIAL	ACERO / STEEL	COLOR / COLOUR	NEGRO/ BLACK EPOXY PAINT
CABLE ANTITORSIÓN / ANTITORSION WIRE	Ø 5 mm (180 kg/mm²) DIN 3069		
CABRESTANTE / BRAKE WINCH	Ref. ALKO CF900 COMPACT	Carga Máxima / Maximum Load: 900 kg	
CERTIFICADO / CERTIFICATE	BGV C1 DIN 15560-27		
	COMUNITY DIRECTIVE 2006/42/CE - BGV D8 - DIN 18800 - DIN 1055		